

## ドイツ語教育 19 (ドイツ語教育部会会報 67)

Deutschunterricht in Japan Heft 19 (Frühjahr 2015)

### 特集 Sonderthema

「教育と研究に役立つツール」(Nützliche Werkzeuge für Unterricht und Forschung)

- ドイツ語音声教育・研究に役立つツールとしての音声分析ソフト *Praat*  
(Die Software *Praat* als Medium für Phonetik in DaF-Unterricht und  
-Forschung) .....生駒美喜 Miki IKOMA... 5
- 音声認識システムを活用した発音練習 (Aussprachtraining mit  
Spracherkennungssystem)  
.....岩居弘樹 Hiroki IWAI... 9
- 練習問題作成ソフト Lingofox (Übungsgenerator Lingofox)  
.....境 一三 Kazumi SAKAI... 13
- Rによるデータ解析 (Die statistische Auswertung mit R)  
.....安田 麗 Rei YASUDA... 17
- GAT (Gesprächsanalytisches Transkriptionssystem)  
.....中川慎二 Shinji NAKAGAWA... 21
- ELAN 入門 (Einführung in ELAN)  
.....白井宏美 Hiromi SHIRAI... 24
- テキスト型の質的データを量的・視覚的に分析するソフト KH Coder  
(KH Coder: Computer-Software zur quantitativen Analyse  
qualitativ erhobener Daten)  
.....藤原三枝子 Mieko FUJIWARA... 28
- MAXQDAを使った質的データ分析 (Qualitative Datenanalyse mit  
MaxQDA) .....太田達也 Tatsuya OHTA... 32

### フォーラム Forum

「人材育成とドイツ語教育」(Kompetenzentwicklung und Deutschunterricht)

人材育成とドイツ語教育——「コンピテンシー」をキーワードに考える——

(Überlegungen über Ausbildung und Deutschunterricht an Hand  
des Begriffs „Kompetenz“)

.....境 一三 Kazumi SAKAI... 36

「人材育成」とドイツ語教育——複合的な外国語能力概念の形成へ——	
(Zur Entwicklung eines komplexeren Kompetenzbegriffs für DaF in Japan).....	杉谷眞佐子 Masako SUGITANI... 39
人材育成とドイツ語教育——「なんでドイツ語やるの？」 („Warum lernst du denn Deutsch?“ —Frage bei der Diskussion über Ausbildung und Deutschunterricht)	
.....	中川慎二 Shinji NAKAGAWA... 42
寛容性の育成を目指したドイツ語授業 (Toleranzförderung als Lernziel des Deutschunterrichts)	
.....	鈴木 智 Tomo SUZUKI... 46
グローバル人材育成とドイツ語教育——「ドイツ環境ゼミ」の射程——	
(Entwicklung globaler Kompetenz und Deutschunterricht — Ein Bericht vom „Seminar auf deutschen Umweltstudien“)	
.....	松岡幸司 Koji MATSUOKA... 49
グローバル人材育成と外国語教育 (Entwicklung globaler Kompetenz und Fremdsprachenunterricht)	
.....	大木 充 Mitsuru OHKI... 51
グローバル人材育成と日本語教育 (Entwicklung globaler Kompetenz und Japanischunterricht).....	
	真嶋潤子 Junko MAJIMA... 53
Welche Kompetenzen vermitteln?	
.....	Ralph DEGEN... 56
<b>論文</b> Wissenschaftliche Aufsätze	
L1 oder L2? — Ergebnisse einer Umfrage unter Lehrenden und Lernenden zum Sprachgebrauch im japanischen Deutschunterricht	
.....	Axel HARTING... 59
大学におけるドイツ語学習者の動機づけ—6言語を対象とした自己決定理論に基づく質問紙調査から—(Motivation der Deutschlernenden an Universitäten — aus einer Fragebogenuntersuchung von sechs Fremdsprachen auf Basis der Selbstbestimmungstheorie)	
.....	藤原三枝子 Mieko FUJIWARA... 79
<b>研究ノート</b> Forschungsbericht	
Zur Wiederentdeckung des Schwierigen	
.....	Stefan TRUMMER-FUKADA... 100

## 実践報告 Praxisberichte

- Die internetgestützte Videokonferenz als didaktisches Werkzeug zur Förderung autonomen Lern- und Arbeitsverhaltens  
.....Andreas RIESSLAND... 110
- 豊橋日独協会初級クラスにおけるプロジェクト授業 (Projektunterricht in der Grundstufe am Beispiel der Japanisch-Deutschen Gesellschaft Toyohashi)  
.....梶浦直子 Naoko KAJIURA... 120
- 中高生のおこなう教室外でのプロジェクト型ドイツ語活動実践報告  
ドイツ文化センター・ヴィラ鴨川図書館訪問 (Praxisbericht über die Projektarbeit von Mittel- und Oberschülern außerhalb des Klassenraums. Besuch der Bibliothek im Goethe-Institut Villa Kamogawa)  
.....橋本由樹乃 Yukino HASHIMOTO... 126
- 文法中心シラバスからタスク中心シラバスへ——教科書を使わない授業とは—— (Vom grammatikzentrierten zum aufgabenorientierten Unterricht – Von der Umstellung des Syllabus an der Abteilung für Deutsche Sprache und Kultur der Reitaku Universität)  
.....草本 晶, 濱野英巳, ホルガー・シュッテレ, 竹内拓史  
Akira KUSAMOTO, Hidemi HAMANO, Holger SCHÜTTERLE,  
Takushi TAKEUCHI... 133

## 新刊紹介 Buchvorstellungen

- Schart, Michael & Legutke, Michael (2012), *Lehrkompetenz und Unterrichtsgestaltung. Deutsch Lehren Lernen 1*. München: Klett-Langenscheidt. ....Carsten WAYCHERT... 140
- Funk, Hermann; Kuhn, Christina; Skiba, Dirk; Spaniel-Weise, Dorothea & Wicke, Rainer E. (2014), *Aufgaben, Übungen, Interaktion. Deutsch Lehren Lernen 4*. München: Klett-Langenscheidt. ....Ralph DEGEN... 143

## 開催報告 Veranstaltungsberichte

- 国際ドイツ語オリンピック 2014——引率教員としての参加報告——  
(Internationale Deutscholympiade 2014 Frankfurt am Main. Bericht als Begleitlehrer) .....高次 裕 Yutaka TAKATSUGI... 145
- 第 38 回高専ドイツ語教員ゼミナール報告 (Bericht über das 38. Kosen-Seminar) .....保坂直之 Naoyuki HOSAKA... 151

PASCH ドイツ語ユースキャンプ 2014 (韓国・済州島) 参加報告 (Bericht über die Teilnahme am PASCH-Internationalen Deutschcamp 2014 auf Jeju, Korea) .....柴田育子 Ikuko SHIBATA... 154

Bericht zum DAAD-Fachtag „DaF-Praktika an japanischen Universitäten“ (10. bis 11. Juni 2014, Fukushima) .....Andreas RIESSLAND... 160

\*

大学入試問題検討委員会報告 (14) (Ausschussbericht über die Untersuchung der deutschen Zulassungsprüfungsaufgaben an japanischen Universitäten und Hochschulen, Nr. 14) .....伊藤直子 Naoko ITO... 164

ドイツ語教育・学習者の現状に関する調査委員会報告 (Bericht über die Untersuchung zur Lage von Deutschunterricht und Deutschlernenden in Japan) .....太田達也 Tatsuya OHTA... 176

庶務・渉外報告 (Geschäftsbericht) ..... 181

会計報告 (Finanzbericht) ..... 185

執筆申し込み要領・執筆要領 (Bestimmung über den Modus der Anmeldung und die Form des Manuskripts)..... 187

引用文献等の記載要項 (Gestaltungsrichtlinien)..... 194

審査基準 (Kriterien für die Begutachtung)..... 198

日本独文学会ドイツ語教育部会会則..... 200

ドイツ語教育部会会員名簿 (2015年2月12日現在)..... 206

編集後記 (Editorial)..... 211

新会員募集のお知らせ ..... 213